

КАНДЗИ-МАРАФОН

День 20-й

募集期間が終わったのですが、適任者が現れず、再募集を検討しているところです。

ぼしゅうきかんがおわったのですが、てきにんしゃがあらわれず、さいぼしゅうをけんとうしているところです。

1. 現 (ГЭН араварэру) – возникать, обнаруживаться



現す (аравасу) – проявлять, выказывать; выражать.

現れる (араварэру) – проявляться, обнаруживаться; появляться, возникать.

Стоит только увидеть 見 (КЭН миру) короля 王 (О:), сразу нужно продемонстрировать 現 (КЭН аравасу): выразить, проявить и выказать.

Слова:

表現 (хё:гэн) – выражение, проявление: 表 (ХЁ: аравасу проявлять, омотэ лицевая сторона) + 現 (ГЭН аравасу проявлять).

現金 (гэнкин) – наличные: 現 (ГЭН араварэру появляться) + 金 (КИН золото о-канэ деньги).

Повторим старое, вспомним забытое:

森林 (синрин) – лес: 森 (СИН мори лес) + 林 (РИН хаяси лес).

返答 (хэнтто:) – ответ: 返 (ХЭН каэсу возвращать) + 答 (ТО: котаэру отвечать).

2. 見 (КЭН миру) – смотреть, видеть



見る (миру) – смотреть, видеть.

見える (миэру) – виднеться, показываться; выглядеть, казаться.

見 состоит из глаза 目 (ДЗИ мэ) на ножках: пока не схожу и собственными глазами не увижу, не поверю! – Так иди и смотри.

Важно по неопытности не спутать иероглиф 見 (КЭН миру смотреть) с иероглифом 貝 (БАЙ кай раковина).

Слова:

月見 (цукими) – любование луной: 月 (ГЭЦУ, ГАЦУ цуки месяц, луна) + 見 (КЭН миру смотреть).

月見する (цукими сүру) – любоваться луной: 月見 (цукими любование луной) + する (сүру делать).

Повторим старое, вспомним забытое:

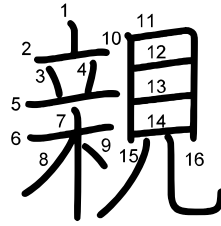
似合う (ниау) – подходить друг к другу, быть к лицу: 似 (ДЗИ ниру быть похожим) + 合 (ГО ау подходить).

入口 (иригути) – вход: 入 (НЮ: хаиру входить) + 口 (КО: кути рот, отверстие).

東京都 (то:кё:то) – город-столица Токио: 東 (ТО: хигаси восток) + 京 (кё: столица) + 都 (ТО столица).

3. 親 (СИН оя) – родители

親



親 (оя) – родители.

親しい (ситасий) – дружеский, близкий; задушевный.

親しむ (ситасиму) – сблизиться, подружиться.

Что бы ни послужило в прошлом прототипом для написания «прадедушки» современного знака 親, для нас здесь однозначно видны три элемента: 見 (КЭН миру смотреть), 立 (РИЦУ тацу стоять, татэру ставить) и 木 (МОКУ, БОКУ ки дерево). То есть, родитель это тот, кто регулярно ставит своё чадо к деревянной какой-нибудь стойке и смотрит из года в год, как растёт его ребёнок, оставляя метку за меткой на дереве.

Слова:

母親 (хахаоя) – мать: 母 (БО хаха мать) + 親 (СИН оя родители).

父親 (титиоя) – отец: 父 (ФУ тити отец) + 親 (СИН оя родители).

親切 (синсэцу) – доброта, сердечность: 親 (СИ оя родители, ситасий близкий, задушевный) + 切 (СЭЦУ киру резать).

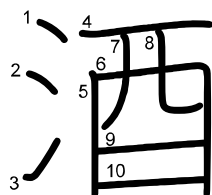
Повторим старое, вспомним забытое:

体力 (тайрёку) – физическая сила: 体 (ТАЙ карада тело) + 力 (РЁКУ тикара сила)

習慣 (сю:кан) – обычай, привычка: 習 (СЮ: нарау учиться) + 慣 (КАН нарэру привыкать).

4. 酒 (СЮ сакэ) – сакэ

酒



酒 (сакэ) – сакэ, водка, спиртные напитки.

Так и хочется вывести закономерную зависимость: 四 → 酉 → 酒. Только что же общего в системе «четыре» (СИТИ ёццу) – «запад» (СЭЙ ниси) – «водка» (СЮ сакэ)? А ничего! Мы здесь имеем исключительную похожесть в выражении на шелковой ткани или рисовой бумаге совершенно разных символов посредством рисования кистью. Вряд ли кому-нибудь придёт в голову выразить сомнение в том, что справа в иероглифе 酒 изображена обыкновенная (по нашим меркам) бутылка с узким горлышком, заткнутым пробкой, причем внутри отмечен уровень жидкости. Кстати, о том, что там жидкость, а не какая-нибудь другая субстанция, нам конкретно указывает левый элемент «вода», происходящий от иероглифа 水 (СУЙ мидзу вода).

Слова:

飲酒 (инсю) – пьянство: 飲 (ИН ному пить) + 酒 (СЮ сакэ водка).

洋酒 (ё:сю) – западные алкогольные напитки: 洋 (Ё: океан) + 酒 (СЮ сакэ водка).

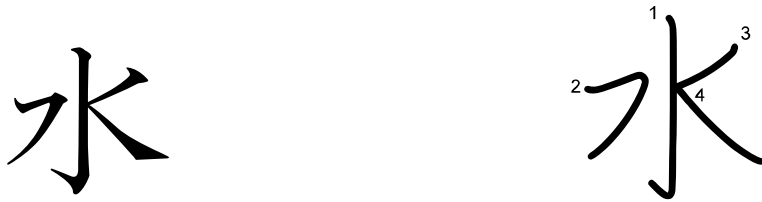
清酒 (сэйсю) – очищенное сакэ: 清 (СЭЙ киёй чистый) + 酒 (СЮ сакэ водка).

Повторим старое, вспомним забытое:

私立大学 (сирицудайгаку) – частный университет: 私立 (сирицу частный: я + ставить) + 大学 (дайгаку университет: большой + учиться).

文字 (модзи) – письменный знак: 文 (БУН, МОН письменность) + 字 (знак)

5. 水 (СУЙ мидзу) – вода



水 (мидзу) – вода.

水 (вода) по сути дела это три волнистые линии, изображающие поток воды, только вот кисть по шёлку сделала эту волнистость на свой лад и в результате мы имеем то, что имеем.

Слова:

清水 (симидзу) – чистая (ключевая) вода: 清 (СЭЙ киёй чистый, суму стать чистым) + 水 (СУЙ мидзу вода).

淡水 (тансуй) – пресная вода: 淡 (ТАН авай бледный, пресный, слабый) + 水 (СУЙ мидзу вода).

水銀 (суйгин) – ртуть: 水 (СУЙ мидзу вода) + 銀 (ГИН серебро).

下水 (гэсуй) – сточные воды, канализация: 下 (КА, ГЭ сита низ) + 水 (СУЙ мидзу вода).

Повторим старое, вспомним забытое:

専任教員の公募 (сэннинкё:ин но ко:бо) – публичное извещение о наборе штатных преподавателей: 専任 (сэннин – полная ставка) + 教員 (кё:ин – преподаватель) + の (но – показатель родительного падежа) + 公募 (ко:бо – открытая вербовка)

Подведём промежуточный итог по нашему предложению:

募集期間が終わったのですが、適任者が現れず、再募集を検討しているところです。

ぼしゅうきかんがおわったのですが、てきにんしゃがあらわれず、さいぼしゅうをけんとうしているところです。

С уважением, Александр Вурдов.

Самоконтроль:

任 適 古 口 皿 職 場 土 土 耳 募 墓 暮 幕 市 地 陽 目 音 人 宀 答 合 引 日
 慣 習 子 字 門 都 者 老 田 力 專 間 聞 問 手 教 員 囁 団 出 公 私 秋 火 入
 月 木 林 森 休 半 返 帰 下 七 以 似 本 体 門 就 言 舌 立 三 集 期 寸 一 十
 寺 時 持 待 特 討 打 持 二 車 檢 驗 劍 險 儉 終 糸 冬 四 西 現 見 親 酒 水

Иероглифический «дайджест» (последние десять дней)

День 20-й:

現 (ГЭН араварэру) – обнаруживаться.
 見 (КЭН миру) – смотреть, видеть.
 親 (СИН оя) – родители.
 酒 (СЮ сакэ) – сакэ.
 水 (СУЙ мидзу) – вода.

День 15-й:

集 (СЮ: ацумару) – собираться
 期 (КИ) – отрезок времени, период, срок
 一 (ИТИ хитоцу) – один.
 十 (ДЗЮ: тоо) – десять.
 寸 (СУН сун) – мера длины, 3,3 см.

День 19-й:

終 (СЮ: овару) – заканчиваться.
 糸 (СИ ито) – нить.
 冬 (ТО: фую) – зима.
 四 (СИ ён, ёцу, ёццу) – четыре.
 西 (СЭЙ ниси) – запад.

День 14-й:

就 (СЮ: цуку) – поступать (на должность)
 言 (ГЭН иу) – говорить.
 舌 (ДЗЭЦУ сита) – язык.
 立 (РИЦУ тацу) – стоять.
 三 (САН мицу, миццу) – три.

День 18-й:

檢 (КЭН) – проверка, расследование.
 驗 (КЭН тамэсу) – испытывать.
 劍 (КЭН цуруги) – меч.
 險 (КЭН кэвасий) – крутой, обрывистый.
 儉 (КЭН цумасий) – бережливый.

День 13-й:

以 (И) – префикс направленности
 似 (ДЗИ ниру) – быть похожим.
 本 (ХОН мотто/хон) – источник/книга.
 体 (ТАЙ карада) – тело.
 門 (СЭН каннуки) – засов.

День 17-й:

討 (ТО: уцу) – зарубить; атаковать.
 打 (ДА уцу) – бить, стучать.
 擊 (ГЭКИ уцу) – атаковать; стрелять; бить.
 二 (НИ футацу) – два.
 車 (СЯ курума) – машина.

День 12-й:

半 (ХАН накаба) – половина.
 返 (ХЭН каэсу) – возвращать, отдавать обратно.
 帰 (КИ каэру) – возвращаться.
 下 (КА, ГЭ сита) – низ, внизу.
 七 (СИТИ нанацу) – семь.

День 16-й:

寺 (ДЗИ тэра) – буддийский храм.
 時 (ДЗИ токи) – время.
 持 (ДЗИ моцу) – иметь.
 待 (ТАЙ мацу) – ждать.
 特 (ТОКУ) – особый

День 11-й:

月 (ГЭЦУ, ГАЦУ цуки) – месяц.
 木 (МОКУ, БОКУ ки) – дерево.
 林 (РИН хаяси) – лес.
 森 (СИН мори) – лес.
 休 (КЮ: ясуму) – отдыхать.